HOKKAIDO UNIVERSITY

Title	翻刻『万代大雑書古今大成』（六）
Author(s)	伊藤, 孝行
Description	2017年11月29日、本稿の要旨が訂正されました。訂正された要旨は、summary(revised version)のPDFをご確認ください。 On November 29, 2017, the summary of this paper was corrected. Please check "summary (revised version)" PDF for the corrected summary.
Citation	北海道大学留学生センター紀要, 19, 46-74
Issue Date	2015-12
Doc URL	https://hdl.handle.net/2115/61524
Type	departmental bulletin paper
File Information	summary06_revised-ver_20171129.pdf, summary(revised version)

Hokkaido University Collection of Scholarly and Academic Papers : HUSCAP

要旨(修正版)

翻刻『万代大雑書古今大成』(6)

伊藤孝行

本稿では、『万代大雑書古今大成』(読み：ばんだいおおざっしょここんたいせい)の書誌および翻刻の一部を掲げる。『万代大雑書古今大成』は天保年間に発行され、明治に入り改訂版が発行された、生活するうえで必要なことが記してある便覧である。それゆえ、古くから伝わる習慣から占星術、名付けの際の留意点等々、多岐にわたる内容となっている。

『万代大雑書古今大成』は版本であるが、管見のかぎり今のところ翻刻されていない。近代日本語資料の一として、また近代に於ける日本の習慣や風俗についての資料として、一定の価値はあろう。本稿では伊藤(2014)[i]に続き、「ね四」より「な二」まで掲げる。

SUMMARY (revised version)

Reprinting: "Bandai Ozassyo Kokon Taisei"（6）

ITO Takayuki

This paper presents a part of the book entitled "Bandai Ozassyo Kokon Taisei", which was first issued in the Tenpo Period（1837-1858）, rewritten in present-day Japanese［characters］. It is a guide book describing the particulars of daily life at the time. It ranges widely over many themes, from traditional customs and astrology, to the points to note in naming children. Although "Bandai Ozassyo Kokon Taisei" is a printed book, and has had a revised edition issued in the Meiji period, it has not been translated into modern characters before, to the author's knowledge. As one of the sources of modern Japanese and also as a material describing Japanese manners and customs of the past, it is of indisputable value. An abstract from the book, together with the title, colophon and preface, are reproduced here. This paper reprints the Chapters Ne-4 – to Na-2 in Ito (2014)[ii].

---

[i] 伊藤孝行(2014)翻刻『万代大雑書古今大成』(5)、「北海道大学留学生センター紀要」18、pp.110-126

[ii] ITO Takayuki (2014) Reprinting: "Bandai Ozassyo Kokon Taisei" (5), Journal of the International Student Center, Hokkaido University, 18, pp.110 -126